

KELEIVIS

Prenumerata - Subscribers
Amerikoje ir užsieninėse
metams - 1 year 7.00
pusi metų - 6 months 4.00

KELEIVIS

636 East Broadway
South Boston, Mass. 02127

KELEIVIS

THE TRAVELER LITHUANIAN WEEKLY

KELEIVIS
Lithuanian Weekly
(Except for 2 weeks in August)
Publisher: "A. So. Boston, Mass.
Since February 9, 1966
KELEIVIS
636 East Broadway
South Boston, Mass. 02127

NR. 40

"Keleivis" telefonas AN 8-3071

60. BOSTON, MASS., 1974 METŲ SPALIO - OCTOBER 15

Second-class postage paid at Boston, Massachusetts

Atskiros numerio kaina 20 centų

70-TIEJI METAI

Prez. Fordo 10 ginklų prieš infliaciją

Jis pasiūlė turtingesniems padidinti, o mažiau uždirbantiems sumažinti mokesčius, pratęsti bedarbio pašalpos laiką ir eilę kitų priemonių, bet jos visos per žvelnios infliacijai įveikti. Ypač, kad niekas toje kovoje nenori aukoti savo asmeninės naudos.

Vi i sutaria, kad infliacijos tesudaro tik 20% visų namų pirkimui paskolų. Jis šiuo metu yra pats didžiausias JAV priešas, tik niekas nesugeba tikrai išpranašauti, kaip tą priešą būtų galima nugalėti. Svarbiausia, kad šioje kovoje niekas nenori aukotis.

Iki šiol kovai su infliacija įvairiausių pasiūlymų yra pateikę ir mokslininkai, ir politikai, ir paprastieji piliečiai, bet labiausiai buvo laukiama paties prezidento Fordo plano, kurį jis turėjo atskleisti kongresui. Pagaliau spalio 8 d. ir prez. Fordas pranešė.

Prezidento projektas infliacijai pristabdyti ar ir visai nugalėti galėtų būti suglaustas į dešimtį punktų.

Jis siūlo panaikinti visus apribojimus ryžiams, žemės riešutams ir medvilnei auginti, dar parūpinant reikalingų trąšų ar kuro produktų paruošimui. Tai turėtų sumažinti šių gaminių kainas.

Reikia įsteigti Nacionalinės energijos komitetą, vadovaujamą vidaus reikalų sekretoriaus, kuris turėtų vykdyti vietinės energijos didinimo programą. Ligi 1975 m. pabaigos užsienio alyvos importą būtų galima sumažinti iki 1 milijono statinių vienai dienai. Ligi 1980 m. alyvos kuras fabrikuose būtų pakeistas kitu kuru, o automobiliams skirtu gazolinu kiekis per tą laiką padidėtų 40 procentų.

Bausmės už nusizengimus antimonopoliniam įstatymui turėtų būti padidintos nuo \$50.000 iki \$1 milijono korporacijoms ir nuo \$50.000 iki \$100.000 atskiriems asmenims.

Imtis atitinkamų priemonių padidinti industrijoje investuojamam kapitalui.

Išleisti įstatymą, kuris leistų pratęsti bedarbio pašalpą dar 13 savaitių tiems, kurie reguliariai savo pašalpą jau sunaudojo, ir suteikti 26 savaitių pašalpą bedarbiams, neturintiems jokio draudimo.

Suteikti daugiau Federalinės agentūros garantuotų paskolų namų statybai. Tuo tarpu tokios Veteranų administracijos ir kt. federalinės valdžios garantuotos pasko-

los tesudaro tik 20% visų namų pirkimui paskolų.

Ieškoti būdų padėti taupymo ir paskolų institucijoms, kurios dabar yra skaudžiausiai pakilusių nekilnojamojo turto kainų, aukštų procentų ir depozitų mažėjimo.

Pravesti patenkinamą užsienio prekybos įstatymą.

Pakelti vienerių metų laikotarpį 5% mokesčius šeimoms, uždirbančioms daugiau nei \$15.000, ir atskiriems asmenims, uždirbančioms daugiau nei \$7.500 per metus. Mažai uždirbančioms mokesčius sumažinti.

Valstybės biudžetą nuspausti žemiau \$300 milijonų.

Nors ši prez. Fordo kalba, talpinanti kovai su infliacija programą, buvo net 25 kartus pertraukta aplodismentų, bet vėliau senato ir kongreso entuziazmas atslūgo. Giliau jo punktus panagrinėjus, emė aiškėti, kad čia nesama stebuklingų vaistų prieš infliaciją, kad tokiomis priemonėmis šios ligos neįmanoma greitai nugalėti, kad tai tik seni ir dar labai švelnūs metodai, kurie nenumato jokių griežtesnių reformų ir suvaržymų.

O keli žymūs ekonomistai, tarp jų ir Nobelio premijos laureatai, tiesiai pareiškė, kad infliacijai nugalėti pirmiausiai reikia griežtai uždrausti kainų ir uždarbių kėlimą ir įvesti kitų ekonominio gyvenimo sričių valdišką kontrolę. Bet tokių kontrolių nei darbininkai, nei ūkininkai nenori, visi savanavardžiai išsikačiomais. Tai infliacija vis dar tvirtai žengia per visų gyventojų galvas, mindžiodama popieriųjų dolerių prikimštas pinigines.

Rusų kalbos konferencija

Bostone ir Amherste kolegijoje posėdžiavo Rusų kalbos konferencija, kurioje dalyvavo kalbininkai, rusų kalbos dėstytojai. Iš lietuvių joje dalyvavo bene tik vienas dr. Pranas Šveikauskas.

Idomu pastebėti, kad tarptautinė konferencijos dalyvių duos jaunai amerikiečiai profesorai — Robinonas iš Ohio ir Mayeris iš Kalifornijos — gražiai kalba ir lietuviškai.



JAV prezidentas Geraldas Fordas

Rinkimus laimėjo darbiečiai

Spalio 10 d. Anglija rinko parlamentą. Rinkimus laimėjo darbo partija. Iki rinkimų ji neturėjo parlamente daugumos, todėl priklaušė nuo mažos liberalų grupės malonės.

Dabar darbiečiai turi 319 konservatorių 276 liberalai 13 ir įvairios kitos grupės 27 atstovus. Iš viso parlamente yra 635 atstovai. Vadinas darbiečiai turi 3 atstovų daugumą. Nėra tai didelė persvara, bet vis dėlto dabar darbo partija galės sėkmingiau vykdyti savo sumanymus.

Anglijos ūkio padėtis gal niekada nebuvo tokia bloga, kaip šiandien, todėl Wilsono vadovaujama darbiečių vyriausybė prieš akis stovi gana sunkūs uždaviniai.

Uždraudė keisti tautybę

Sovietų Sąjungoje rugpjūčio 28 d. buvo išleistas, bet tik dabar tapaskelbtas įstatymas, draudžias keisti savą tautybę, kuri gaunant pasą, 16 metų amžiaus sulaukus, jame buvo įrašyta.

Mišrių šeimų vaikai galės pasisakyti esą tėvo ar motinos tautybės. Daugeliu atveju sovietijos žydai užsirašinėjo esą rusų tautybės, o dabar vėl panori atvirai įžydas, kad galėtų išvažiuoti į Izraelį. Taigi, minėtas įstatymas uždraudė tokį "atsivertimą".

Kitas klausimas, ar tas įstatymas praktikoje įvygiai griežtai draus kitataučiams prisiminti rusų tautybę...

Protestas dėl pinigų švaistymo

Australijoje smarkūs protestai reiškiami dėl vieno abstraktaus paveikslų, už kurį sostinės meno muziejus amerikiečiui dailininkui sumokėjo \$850.000. Tą pirkimą patvirtinęs ir premjeras Whitlamas, kuris lengva širdimi ir Pabaltijį užrašė sovietiniams Kremliaus po-nams.

Tas pats muziejus neseniai už dviejų paukščių marmurinę skulptūrą sumokėjo \$878.000.

Prieš tokių pinigų švaistymą protestuoja net kai kurie darbiečių vadai. Ir pastritai, nes krašte siaučia infliacija ir kiti ūkiški negalavimai.

Milijonai pakenkė Rockefelleriui

Pradžioje atrodė, kad Rockefelleris bus greitai patvirtintas viceprezidento pareigoms, bet dabar senato komitetas, kuris svarsto tą klausimą, užkliuvo už jo milijonų. Mat, paaiškėjo, kad Rockefelleris, būdamas New Yorko gubernatoriumi, yra išdalinęs apie porą milijonų dolerių dovanų įvairiems politikams ar pareigūnams. Komitetas nori žinoti, kokių tikslu tos dovanos buvo taip žaratomos.

Spėjama, kad jo patvirtinimo klausimas teks sruendžiamas tik gruodžio mėnesį.

Prez. Fordas vetavo kongreso priimtą nutarimą, draudžiantį Turkijai teikti kariuomenės iš Kipro. Sullivan.

Mirė didis lietuvių draugas

S. m. rugsėjo 30 d. Paryžiuje mirė prancūzų politikas ir kalbininkas prof. Raymond Schmittlein. 70 m. amžiaus. Jis 1934-1938 m. dėstė prancūzų kalbą Vytauto Didžiojo universitete. Karo metu buvo Prancūzijos generolas, o kai į Vakarų subėgo tremtiniai, jis tuo metu buvo vienas iš vadovaujančių prancūzų Prancūzų zonoje Vokietijoje.

Jis labai daug padėjo, kad Freiburge būtų įsteigtas Taikomosios dailės institutas, kuriam vadovavo ir jame profesoriavo lietuvių dailininkai ir mokėsi daug lietuvių jaunų menininkų vėliau aukštai iškilusių. Jo gražiomis pastangom didelis skaičius lietuvių galėjo studijuoti Tuebingeno universitete. Jis labai daug padėjo ir Vyriausiajam Lietuvos Išlaisvinimo Komitetui įsikurti Fullingene privačiuose namuose.

Vliko atstovai būdavo palyginti, dažnai jo lankytojai Baden Badene įvairiais reikalais ir visada rasdavo jo nuoširdų palankumą ir Lietuvos bei lietuvių tremtinių Vokietijoje reikalų supratimą. O vieną kartą jis Baltų Tarybos susirinkimo dalyvius išgelbėjo iš tikros bėdos. Mat, Tuebingene susirinkusią Baltų Tarybą kažkas įskundė prancūzų vietiniam saugumui, kad vyksta nelegalus susirinkimas. Prancūzų saugumo pareigūnai įsibrovė į Tarybos susirinkimą, areštavo jo dalyvius, grasindami perduoti Tuebingene esančią sovietų repatriacijos komisijai. Tik prikalbėjus žandarų vyresnįjį, kad leistu susiristi su gen. Schmittleinu, visas nesusipratimas baigėsi be jokių pasekų.

Paleido įkaitus, negavę milijono

Domininkonų respublikos kairiųjų sąjūdžio nariai išiveržė į Venecuelos ambasada Dominikonų scytinėje, paėmė užstatais 7 asmenis, jų tarpe ir JAV informacijos tarnybos narę Hutchisoną ir pareikalavo 1 mil. dolerių ir paleisti 37 politinius kalinčius.

Dominikonų valdžiai labai tvirtai laikantis, po 13 dienų derybų grobikai įkaitus paleido, negavę nei milijono dolerių, nei politinių kalinčių, tik jiems patiems buvo leista išvykti į Panamą.

Sekmadienį vėžio liga mirė plačiai išgarsėjusio televizijos programos "The Sullivan Show" vedėjas Ed Sullivan.

S. Kudirka su šeima į JAV tikrai atvyksias

Sovietų atstovai pasakė, kad jis tik turys paprašyti išvažiavimo vizos sau, savo šeimai ir savo motinai.

Kissingeriui vėl sekasi derėtis

JAV užsienio reikalų sekretorius dr. H. Kissingeris vėl skraido Viduriniuosiuose Rytuose tarp Egipto, Izraelio, Sirijos, Jordano ir Saudi Arabijos ar net Azijos, rengdamas dirvą arabų taikos deryboms su Izraeliu.

Atrodo, kad jam vėl pasisekė parduoti dalį Izraelio laimėjimų arabams už sutikimą ar tik pasižadėjimą sėstis su savo priešais žydais prie bendro derybų stalo.

Arabų kraštuose jis buvo sutiktas gana draugiškai, o Izraelyje šį kartą buvo surengtos prieš Kissingerį demonstracijos.

Atrodo, kad Kissingeriui šia proga pavyko įgyyti ir Saudi Arabijos karaliaus malonę, nes tasai pažadėjo paveikti kitus arabų kraštus, kad būtų sumažinta alyvos kaina. O karalius Faisalas arabų pasaulyje turi didelę autoritetą. Žinoma, ir daugiausia alyvos.

Bostone dar vis nėra ramybės

Nors teismas nutarė Bostone net jėgos priemonėmis vykdyti mokyklų integraciją, bet baltieji vis tiek dar nenusileidžia, mokyklą boikotuoja, ir dėl to kyla dažnų muštynių ir kitokių nesuipratimų. Dabar riaušiniškus renežius bausti federaliniai teisingumo organai, o, jeigu reikės, atsiųsti net kariuomenę, kuri turėtų priversti gyventojus vykdyti integracijos įstatymą.

Deja, visi tie gąsdinimai kol kas mažai turi reikšmės. Praeitą sekmadienį Bostone pirmą kartą buvo surengtos demonstracijos integracijos šalininku. Jose dalyvavo tik apie 700 žmonių. Tai labai mažas skaičius, palyginus su dešimtimis tūkstančių vaikų vežėjimo priešrinku, demonstravusiu So. Bostone. Matyt, ir juodu tarpe nėra daug norinčių savo vaikus vežioti, taigi net dvigubai daugiau, negu Aliaskos šaltiniuose, kurie jau pradėti pumpuoti.

Meksikoje esą surasti alyvos šaltiniai, kuriuose gali būti 19 milijonų alyvos statinių, taigi net dvigubai daugiau, negu Aliaskos šaltiniuose, kurie jau pradėti pumpuoti.



Associated Press agentūra praneša, kad jos atstovas kalbėjėsis su sen. Thomas E. Morgan, kuris pareiškė, jog praeitą penktadienį esąs Valstybės departamente patyręs, kad Simą Kudirką į jo šeimą sovietai sutinką išleisti emigruoti į JAV-bee.

Sen. Morgan, Kongreso užsienio reikalų komiteto pirmininkas, patvirtino, kad Simui Kudirkai teisėtai buvo suteikta Amerikos pilietybė, tad sovietų įstaigos dabar tik reikalaujančios, kad jis paduotų prašymą išvykimo vizai gauti visai savo šeimai, kurios įskaitoma jo žmona, du vaikai ir motina. Toks prašymas turėjęs būti paduotas praeitą pirmadienį.

Senatorius sako tikis, kad tas prašymas tuoj pat bus patenkinamas ir Simas Kudirka kaip tik galima greičiau išvyksias iš Sovietų Sąjungos.

Jeigu Simo Kudirkos likimas šitaip teigiamai ir išsprendžiamas, tai beliks dėkoti atkakliai veikusiems mūsų kaimams Simo Kudirkos gebėjimams, be atlydžio palai kiusiems gyvą jo blytį ir humaniškiems JAV senatoriams ir kongresmanams, įveikusiems Baltų rūmų biurokratią, ši Simo Kudirkos laisvinimo kova būtų verta specialios knygos tiem žmonėms pagerbti.

Šitaip Kremlius bendradarbiauja

Kitais metais Amerikos ir sovietų astronautai renėis drauge skristi į erdvę. Amerika sutinka leisti sovietų žurnalistams stebėti jos erdvėlaivio pakilimą aerodrome, o Kremlius nesutinka, kad Amerikos žurnalistai stebėtų sovietų erdvėlaivio pakilimą iš Baikonuro bazės. Jie sutinka leisti tik išturisto viešbutyje Maskvoje...

Vietinės žinios



Stela ir Napoleonas Jonuskos

VISA ŠIMTINĖ KELEIVIUI

Pernai gruodžio 20 d. mirusio Napoleono Jonuskos našlė Stela Jonušienė iš Rosindale, Mass., pratesdama prenumeratą atsiuntė ir \$100 auką.

Nuosirdi padėka Stelai

Jonušienei už didelę paramą.

Atvyks A. Landsbergis

Dramaturgas Algirdas Landsbergis spalio 26 dieną Kultūros klube skaitys savo kūrybą. Apie tai plačiau — kitą kartą.

Dr. J. Gimbutas iškrenda Chicagon

Dr. Jurgis Gimbutas pakviestas pagrindiniu prelegentu Akademinių Skautų Sąjūdžio 50 metų sukakties akademijoje, kuri įvyks Chicagoje, Jaunimo centre, spalio 19 d. 7:30 val. vakare. Filisteris dr. J. Gimbutas kalbės apie A.S.S. įnašą lietuvių kultūriniam ir visuomeniniam gyvenime. Spalio 21 d. dr. Gimbutas susitiks Clevelande su V-jo Li-tuanistikos instituto suvažiavimo tautos komiteto pirmininku K. Ziedoniū ir sekretoriumi St. Barzduku suvažiavimo reikalams aptarti.

I. ir dr. E. Jansonai atšventė savo vestuvinę puotą

Visų geri pažįstami buvę bostoniečiai Irena ir dr. Eduardas Jansonai, praėjusį pavasarį laimingai susituokę, spalio 12 d. Cape Code savo gausių bičiulių tarpe atšventė šaunią naujo gyvenimo pradžios puotą.

I. ir E. Jansonai dabar pastoviai gyvena Ostervilleje, 99 East Bay Rd., Cape Cod, Mass.

Linkime daug šviesios nuotaikos metų!

M. Strazdienė ligoninėje

Marija Strazdienė, viena iš keleivio patikėtinių, ilgokai sirgo namuose, o šiuo metu ji yra Mattapano chro-nišky ligų ligoninėje. Ji serga artričiu.

Linkime jai greičiau pasveikti ir grįžti namo.

Pirmieji aukotojai

I Balso paskelbtą vajų pirmieji atsiliepė:
Dr. A. Kriščiūnas — \$15.
Po \$10 — J. Mikalauskas, A. ir N. Griauzdės ir E. ir J. Valiukoniai.
A. Puskepalaitis — \$5.
Visiems nuosirdi padėka. Laukiame ir kitų geraširdžių lietuvių aukos.

Balso valdyba

SOUTH BOSTONO LIETUVIŲ PILIEČIŲ KLUBE
Šeštadieniais ir sekmadieniais veikia

LIETUVIŠKA UŽKANDINĖ

NUO 3 VAL. POPIET IKI 10 VAL. VAKARO

- SKANI LIETUVIŠKA PICA
- VOKISKAS ALUS
- JAUKIAI ISDEKORUOTOS NAUJOS PATALPOS
- LIETUVIŠKAS MALONUS PATARNAVIMAS
- TRIJŲ GENERACIJŲ LIETUVIŠKA MUZIKA

Šeštadieniais ir sekmadieniais
NUO 12:00 VAL. IKI 3:00 VAL.

LIETUVIŠKI PIETOS

(Balandėliai, kugelis, dešros, kopūstai ir kt.)

Atsilankykite ir būsite maloniai namiebiniai!

S.B.L.P. DRAUGIJOS VADOVYBĖ

BOKIME VISUOMET JAUNI, RYZTINGI IR KIE-TAI TIKI, KAD MŪSŲ KOVA BUS LAIMĖTA.
STEPONAS KAIRYS

DAUGIAU ŠILIMOS MAŽIAU IŠLAIDŲ

JUM NEREIKĖS ŽEMINTI TER-MOSTATO, JEIGU ĮRENGSITE

NAUJĄ MODERNIĄ DIDELIO GREIČIO
SULAIKYMO GALVĄ—MINI DEGIKLĮ



Pakvieskite šandien be atlyginimo įkainoti. Per kelias valandas įrengimas garo, karšto vandens ar šilto oro sistemoje.

TAI ATSAKYMAS Į ALYVOS TRŪKUMĄ

Daugiau nei 40 metų patirtis

FORTUNA FUEL CO.

470 ADAMS ST., QUINCY
Boston: 436-1204 S. Shore: 773-4949
LENGVOS IŠSIMOKĖJIMO SĄLYGOS
Garantuotas alyvos pristatymas

COSMOS PARCELS

EXPRESS CORP.

144 Milbury St.
WORCESTER, MASS.
Tel. SW 8-2868

yra vienintelė oficiali įstaiga Worcester, kuri siūnčia siuntinius tiesiog iš Worcesterio į Lietuvą ir kitas Rusijos valdomas sritis. Čia kalbama lietuviškai, patarnaujama greitai ir sąžiningai. Siuntiniai aueina greitai ir tvarkingai.

Čia galima gauti įvairiausių importuotų ir vietinės gamybos medžiagų ir kitų daiktų, tinkamų Lietuvoje, labai žemomis kainomis.

Vedėja B. Sviklienė

Senas parvirsta ir negirtas.

Flood Square Hardware Co.

Savininkas N. J. ALERNA
628 EAST BROADWAY
SOUTH BOSTON, MASS.
TELEFONAS AN 8-4148
Benjamin Moore Dažai
Popierius Blonoms
Sukimas Langams
Vie-tiš- reikmenys namams
Reikmenys plumbieriams
Vie-tiš- geležies daiktai

Telefonas: AN 8-2806

Dr. Jos. J. Donovan

Dr. J. Pašakarnio

IPEDINIS
OPTOMETRISTAS

Valandos:
nuo 9 val. ryto iki 5 val. vak.
Trečiadieniais nepriimama
447 BROADWAY
South Boston, Mass

Už masies ne tik jaučius vedžioja.

Peter Maksvytis

Carpenter & Builder
49 Church Street
M. Milton, Mass.

Atlieku visus patalynės, remonto ir projektavimo darbus ir lais- to ir viduje, gyvenamą namą ir lais- to pastatą, pagal Jūsų reikavimus. Baigkite viandą iki 9 val- andų vakaro.

Telefonas: 698-8875

TEL. AN 8-2124

Dr. Amelia E. Rodd

(RUDOKIUTĖ)
OPTOMETRISTAS

Valandos:
nuo 10 ryto iki 6 vakaro
Trečiadieniais—uždara
445 BROADWAY
SOUTH BOSTON, MASS.

Nerasi medžio be šakos, o E. KARDELIENĖS DAINŲ ŽMOGAUS — be ydos.

A. J. NAMAKSY

Insurance
321 Country Club Rd.
Newton Centre, Mass. 02159
Tel. 332-2845

Keleivio administracijoje galima gauti Lietuvos opo-ros solistės Elzbičtos Karde-lienės įdainuotų dainų ir ari- jų plokštele. Kaina \$6.00. Paštu nesimūčiame.



173 Arthur St., Brockton, Mass. 02402. Tel. 586-7209

Laisvės Varpas

LIETUVIŲ RADJO
VALANDA

Sekmadieniais 11-12 val.
AM 1.430 KC ir WWEL

Vedėjas PETRAS VISCINIS

ATLAS PARCELS CO.

82 Harrison Street,
Worcester, Mass. 01604
Tel. 798-3347

Tiesiai iš Worcesterio siun- čiam įvairius siuntinius į Lietu- vą ir kitas Rusijos valdomas plotus! Siuntiniai sudaromi iš vietinės gamybos medžiagų, ap- ave, maišto ir pramonės gami- nių. Turime vietoje įvairių vie- tinės gamybos ir importuotų prekių iš kitų kraštų visai že- monės kainomis. Be to, siunčiame maištą, pinigų ir galite už- skyti jų gamybos prekes. Čia sumokėsite pinigų, o gimsite ten vietoje galės pasirinkti už- skaitas prekes.

Taipogi tarpininkaujame per tam tikras įstaigas atsiųsti gimines čia pas save į sveitės ar nuotoliniam apsigyvenimui. Patarnavimas atliekamas grei- tai ir sąžiningai. Atsilankę jūiti- nimaitė. Vedėjas A. Schyrinski

COSMOS PARCELS

EXPRESS CORP.

AND
TRAVEL INFORMATION

ĮVAIRIAUSIAS DOVANAS
IS BOSTONO Į LIETUVĄ
ir kitas Rusijos okupuotas kraštus

Pristatymas greitas ir
garantuotas

Prekes parduodamos nuže- mintomis kainomis. Galima užsisakyti rublių sertifikatus, automobilius, šaldytuvus ir pan.

Naujas vedėjas
Atidaryta darbo dienos
nuo 9 val. ryto iki 5 val. vak.

o šeštadieniais
nuo 8 val. ryto iki 2 val. p.p.
Kitomis valandomis pagal
susitarimą telefonu.

389 W. Broadway
So. Boston, Mass. 02127
Tel. 268-0068

Knyga yra geriausias žmogaus draugas

R The Apothecary LIETUVIŠKA TIKRA VAISTINĖ

Parduodame tikrai vaistus, išpildome gydytojų re- ceptus ir turime visus gatavus vaistus.

Jei reik vaistų — eikite į lietuvišką vaistinę.

Sav. Emanuel L. Rosengard, B. S., Reg. Pharm.

384 W. Broadway, tarp E ir F gatvių, SO. BOSTONE.

Telefonas AN 8-6020

Nuo 9 val. ryto iki 8 val. v., išskyrus šventadienius ir sek.

M & T OIL CO., Inc.

641 E Broadway So. Boston, Mass. 02127

- ☐ Krosnies aptarnavimas
- ☐ Automatinis įpilimas
- ☐ Patogios mokėjimo sąlygos
- ☐ Pilnas šildymo įrengimas

Skambinkite

268-4662

South Boston Savings Bank

ALFRED W. ARCHIBALD, PREZIDENTAS

460 West Broadway, South Boston, Mass. 02127

Skambinkite 268-2500

Bankas atidarytas nuo pirmadienio iki penktadienio nuo 9 val. ryto iki 3:30 val. po pietų.

ATIDARYTAS NAUJAS SKYRIUS

740 Gallivan Boulevard, Dorchester, Mass. 02122

Skambinkite 825-9090

Jis atidarytas nuo pirmadienio iki penktadienio nuo 10:30 val. ryto iki 5:30 val. vakaro. ŠEŠTADIENIAIS — nuo 9 val. ryto iki 12 val. dienos.

DABAR

už mažesnius kaip \$1,000 dviejų metų įspėjimo indėlius moka 6% (iš tikrųjų tos rūšies indėliai duoda 6.27% pelno)

už visus kitus indėlius moka

5 1/4%

Nuo įdėjimo dienos — Kas mėnuo priskaitomi nuosimčiai — Pilnas draudimas

Bankas veikia 109-tuosius metus.

Šio banko direktorių taryboje yra adv. J. Grigalys.

Reikale su tarnautojais galima susikalbėti ir lietuviškai. Turtas (Assets) yra virš \$274,000,000

Trans-Atlantic Travel Service

DAUGIAUSIA PATYRUSI LIETUVIŠKA TURIZMO
ISTAIGA

Norintiems keliauti į Europą, Pietų Ameriką, Australiją ar į bet kurį kitą pasaulio kontinentą, praleisti atostogas Floridoje, saulėtose salose kaip Havajuose, Karibuose, Bermudoje, aplankyti gimines Lietuvoje ar juos pasikviesti į svečius — geriausia ir greičiausia patarnaus TRANS - ATLANTIC TRAVEL SERVICE. Čia visų lėktuvų bilietai (International and Domestic Air Tickets) išrašomi be laukimo — be jokio papildomo mokesčio.

Siunčiant pinigų ir siuntinius į Lietuvą ar perkant prekes tiems siuntinams (akvartus, megztinius, įvairias medžiagas), sąžiningiausiai patarnauja

Globe Parcel Service, Inc.

Rublių sertifikatus, automobilius, motociklus šaldytuvus ir kitus rusiškų prekių užsakymus atsiųskite savo giminei tik per

Trans-Atlantic Trading Co

(PODAROGIFTS INC. SKYRIUS BOSTONE)

Darbo valandos: — — — — — 9-5

Šeštadieniais 9 — 12 val.

393 West Broadway, P.O.B. 116
So. Boston, Mass. 02127
Telefonas: 268-8764

Visų skyrių vedėja Aldona Adomaitis